

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
S	FLAMINIA		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
M	320.0557.531		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	P2588		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
AEChood	53,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Vuotuinen energiatarve	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatietoluokkia	Energiatietoluokkia	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
FDEhood	15.8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
FDEC	D		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottasaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottasaste	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgjennomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEmin	52	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektiveau ved minimumshastighed	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEmax	64	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektiveau ved maksimumshastighed	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite	Akustisk A-veid lydeeffektiveau via luft ved intens hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektiveau ved intens hastighed	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valitussa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valitussa tilassa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
F	1,4		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
EElhood	74,2		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatietoluokkien indeks	Energiatietoluokkien indeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qbep	228,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Pbep	245	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax	380,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Wbep	98,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
WL	4,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Emiddle	45	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Lwa	64	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallstreeknivea u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maxinställning	Ljudeffektivitvid ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitvid ved maksimumsinstilling	Уровень звукоулучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistuse	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST			REKOMENDACIJE ZA UŠČEDNOST		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	Pf	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FLAMINIA	Действующая техническая информация по вибр., згідно з 65/2014	Ganinio tikslinė informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghri tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informazioni na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της ίδιας του προϊόντος 65/2014	Ürün listisi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Türkiye de rür Umlm. 65/2014
M	320.0557.531 P2588	Nazwa postępowania identyfikacja modeli	Tiekiojo pavadinimas identifikavimas modeliu	Isem i-fornitur A kszekült típusszám	A szállító neve A készülék típuszám	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacyjny modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Ouvoslo tou prougrinutv Tadelari adhi Model Tarim	Tedarik adı Model Tarimi	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Airm an tsóidhrial Athairne ar mhíniúla
AEChood	53,0 kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	E éves átlagos teljesítmény	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Földművelésügyi miniszter Üllir Fuinnmh in aghaidh na Bíana
EEC	C	Klasa efektywności	Energijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-effiċjenza enerġjika	Energiatahatkossági besorolás	Trieda energetickej účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasi enevrgijskog učinkovitosti	Enerji Verimliik Sinifi	Klas na enervirnaya efektivnost	Klasa energetoge efikasnosti	Aicme Eifeachtúlachta Fuartha
FDEhood		Подвижная эффективность	Skydo dinaminis efektyvumas	II-Effizienz ta-dinamika	Aramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodnamička učinkovitost	Fluidodnamička učinkovitost	Prostotodobna učinkovitost	Svi Dinamik Etiklin	Ефикасност на динамична при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	15.8	Klasa hidrodinamično efektivity	Skydo dinamino efektyvumo klasė	II-klasi tal-effiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Trieda fluídny dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de fluidicitate dinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Klasi prostotodobnaukrajne učinkovitosti	Enerji Verimliik Sinifi	Klasa na efektivnost na dinamichata na fluida	Klasa efičnosti dinamične ffluída	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	D	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	I-Effizienz tal-Tidvil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiența luminoasă	Wydatność świetlna	Wydajność svetlna	Učinkovitost rasvete	Čistotni učinek	Aydnatma Verimliigi	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветленија	Eifeachtúlachta Solais
LEhood		Klasa efektywności oszczędności	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-Effizienz tal-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Trieda světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred učinkovitosti svetlosti	Klasi čistotni učinek	Aydnatma Verimliigi	Klas na efektivnost na osvetleniya	Klasa efičnosti osvetljenja	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Эффективность фильтрации	Riebali filtravimo efektyvumas	II-Effizienz tal-Filtrazzjon tal-Graassiet	Zsűrűségi hatékonyság tal-Graassiet	Účinnost protibukové filtrace	Účinnost filtračného tuku	Efficientia de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoce	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliigi	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC		Klasa efektywności filtracji powietrza	Riebali filtravimo efektyvumo klasė	II-Klasi tal-Filtrazzjon tal-Graassiet	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	Trieda účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tuku	Clasa de eficiență aer la viteză minimă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaščene filtracije	Klasi čistotni učinek	Yag Filtrasi Verimliigi	Klas na efektivnost na filtriranje na maziini	Klasa efičnosti filtriranja mašti	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Prezpeyl powietrza przy predkości minimalnej	Poroi zrak na elagiotni touptviti	Minimu hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималнай браници рада	Aershreadhaíosta le ghnáthas
Qmax		Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Prezpeyl powietrza przy predkości maksymalnej	Zračni pretek z največje hitrosti	Maximu hızda hava akışı	Вздушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној браници рада	Aershreadhaí Uasta le ghnáthas
Qmax		Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatüzemelés	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zvýšenej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Prezpeyl powietrza przy zwiększonej intensywności	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yoğun hızda hava akışı	Вздушен поток при усиленной скорости	Проток въздуха при поавноарной браници	Aershreadhaí ag an diancóisú / an soicú
Qboost		Рівень акустичного шуму в портні за шкалою А при мінім. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Emissjonis Akustiki, izpeati ghaf-frekwenza A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najnižjoj brzini	Ekmutvoti strobdomvntv phtvktis syxovs A ston avtozvoti sttv elagiotni touptviti	A-pretlegena zvukova močnost pri izmereniji v atmosfieri pri najnižjoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri najnižjoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEmin		Рівень акустичного шуму в портні за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emissjonis Akustiki, izpeati ghaf-frekwenza A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Ekmutvoti strobdomvntv phtvktis syxovs A ston avtozvoti sttv elagiotni touptviti	A-pretlegena zvukova močnost pri izmereniji v atmosfieri pri najnižjoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri najnižjoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в портні за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emissjonis Akustiki, izpeati ghaf-frekwenza A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywniej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja dźwięku przy predkości intensywniej	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Ekmutvoti strobdomvntv phtvktis syxovs A ston avtozvoti sttv elagiotni touptviti	A-pretlegena zvukova močnost pri izmereniji v atmosfieri pri najnižjoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri najnižjoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEboost		Рівень акустичного шуму в портні за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emissjonis Akustiki, izpeati ghaf-frekwenza A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywniej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja dźwięku przy predkości intensywniej	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Ekmutvoti strobdomvntv phtvktis syxovs A ston avtozvoti sttv elagiotni touptviti	A-pretlegena zvukova močnost pri izmereniji v atmosfieri pri najnižjoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri najnižjoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
PO		Енергоспоживання в режимі вимірювання	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászt off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zubycze prądu w trybie wyłączonym	Potrójnija elektrėne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopljenosti	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в искључено сјстојанје	Потрошња електричне енергије у искљученом сјстојанју	Idü cumhaktis agus é sa mhód mchta
Ps		Енергоспоживання в режимі очування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant nuolatini režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (készenlét) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zubycze prądu w trybie gotowości	Potrójnija elektrėne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у сјстоју пригетности	Idü cumhaktis agus é sa mhód fuarthas
PI		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonal skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
F	1,4	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktas	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koefficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надбавка на времето	Фактор временског пораста	Fachtór méadaithe ama
EEIhood		Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiatahatkossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekso energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliik Indeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qber		Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja santykis fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Torogori ogor pri mjertvutv ot				